

УНИВЕРСИТЕТСКИЕ ПРАКТИКИ: ИСТОРИЯ И СОВРЕМЕННОСТЬ

UNIVERSITY PRACTICES: HISTORY AND MODERNITY

Научная статья

УДК 141.2; 304.2

doi: 10.17223/19988613/80/23

Интернационализация как практика социальной адаптации иностранных студентов в контексте постпандемического периода (на примере Томского университета систем управления и радиоэлектроники – ТУСУРа)

Маргарита Юрьевна Раитина, Елена Михайловна Покровская², Валентина Ивановна Зиновьева³

^{1, 2, 3} Томский государственный университет систем управления и радиоэлектроники, Томск, Россия

¹ raitina@mail.ru

² pemod@yandex.ru

³ valentina.i.zinoveva@tusur.ru

Аннотация. Статья посвящена выявлению проблемных зон образовательной и социокультурной адаптации иностранных студентов в современном университете. Анализируются результаты социологического опроса студентов-иностранцев по проблемам интернационализации, отмечен ряд аспектов, связанных с социально-коммуникативной проблематикой, акцентируется внимание на способах форматирования гармоничного интернационального пространства в условиях университета. Такое видение сегодня релевантно отвечает социально-экономическим и геополитическим вызовам мира и задает новую исследовательскую реальность в области онлайн-взаимодействия и новых возможностей адаптации.

Ключевые слова: интернационализация, иностранные студенты, позитивная образовательная среда, модель заботы, доверенное взаимодействие

Благодарности: Работа выполнена в рамках базовой части государственного задания «Наука» FEWM-2020-0036.

Для цитирования: Раитина М.Ю., Покровская Е.М., Зиновьева В.И. Интернационализация как практика социальной адаптации иностранных студентов в контексте постпандемического периода (на примере Томского университета систем управления и радиоэлектроники – ТУСУРа) // Вестник Томского государственного университета. История. 2022. № 80. С. 201–209. doi: 10.17223/19988613/80/23

Original article

Internationalization as a practice of foreign students' social adaptation in the context of the post-pandemic period (on the example of Tomsk University of Control Systems and Radioelectronics – TUSUR)

Margarita Yu. Raitina¹, Elena M. Pokrovskaya², Valentina I. Zinovieva³

^{1, 2, 3} Tomsk State University of Control Systems and Radioelectronics, Tomsk, Russian Federation

¹ raitina@mail.ru

² pemod@yandex.ru

³ valentina.i.zinoveva@tusur.ru

Abstract. The article is devoted to identifying problem areas of educational and socio-cultural adaptation of foreign students in a modern university. The geopolitical and economic nature of modern sociality actualizes the development of adaptation mechanisms and tools for the formation of a barrier-free international environment of the university. Today, education is aimed both at the formation of utilitarian and technological goals, as well as on the values that bring people closer together (ideals of good, justice, equality). The paper analyzes the process of external educational migration, determines the content

of the stages, identifies the problems of the post-pandemic period and the directions of their effective solution on the example of TUSUR.

The preservation of the educational environment stability in the face of the challenges of the pandemic is associated with the practice of comfortable international interaction formed in the previous period at the university, which allowed to flexibly adapt the educational environment for all participants in the educational process.

It should be noted that the development of adaptation mechanisms and tools for the formation of a barrier-free international environment of the university depends on the developed university infrastructure.

The monitoring conducted during the pandemic among foreign students revealed a number of problem areas, such as: 1) general maladaptation, unpreparedness for the transition to remote education of both students and teaching staff, etc.; 2) difficulties in understanding the material in online classes; 3) difficulties with self-discipline, self-organization and time management, rational time planning.

To overcome the above problems, the university used such comprehensive support tools as: 1) digital-intellectual volunteering; 2) extended information support, including services such as "personal account"; 3) the possibilities of the electronic information and educational environment of TUSUR.

The pandemic marked the apparent fragility of the internationalization process (lockdown, border closure, restriction of personal communication, etc.), but, at the same time, tools were found quickly enough to solve most of the problems of cross-border knowledge transfer in new digital formats, successfully used by the university.

Internationalization in the orbit of Russian influence is realized in the educational and socio-cultural spheres and is associated with the need to integrate foreign students into a new environment, where the use of adaptation mechanisms and tools for the formation of a barrier-free international environment of the university is actualized. The data obtained on the problems of foreign students and ways to solve them allow us to identify the main adaptation mechanisms and focus on the development of infrastructure both internal and external.

Keywords: internationalization, foreign students, university practices, accessibility of the educational environment, trusted interaction

Acknowledgements: The work is funded within the framework of the basic part of the state task "Science" FEWM-2020-0036.

For citation: Raitina, M.Yu., Pokrovskaya, E.M., Zinoviyeva, V.I. (2022) Internationalization as a practice of foreign students' social adaptation in the context of the post-pandemic period (on the example of Tomsk University of Control Systems and Radioelectronics – TUSUR). *Vestnik Tomskogo gosudarstvennogo universiteta. Istoriya – Tomsk State University Journal of History*. 80. pp. 201–209. doi: 10.17223/19988613/80/23

Геополитический и экономический характер современной социальности ставит новые задачи в сфере управления образованием в рамках вуза. В настоящий момент, несмотря на сложившиеся условия неопределенности, открытость университета в области международного обмена остается одним из стандартов российского образования, что способствует продвижению национальных интересов. В связи с выше обозначенным, актуальной продолжает оставаться разработка адаптационных механизмов и инструментов формирования безбарьерной международной среды вуза. Сегодня образование как отражение реалий современного мира направлено не только на формирование целей утилитарно-технологического характера, но и на ценностные характеристики, сближающие народы (идеалы добра, справедливости, равенства). Осознание ценности межличностного взаимодействия и коммуникации как таковой наиболее ярко проявилось в ходе пандемических вызовов (вынужденная изоляция, страх перед неизвестным, чувство опасности и т.п.), детерминировавших постпандемические состояния (повышенная тревожность, снижение коммуникативных навыков, уход в интроверсию и т.п.), требующие управления и коррекции. Вместе с тем позитивным фактором в ряде вузов выступило экстренное внедрение новых информационно-коммуникативных технологий, платформ как на уровне административного управления, так и непосредственно в образовательном процессе. С точки зрения содержания интернационализации это сохранило наработанные ранее связи и не снизило качество

образовательных услуг, что сыграло ключевую роль в сохранении контингента иностранных студентов.

В настоящее время в научном дискурсе представлен широкий спектр теоретико-методологических исследований работ по проблемам интернационализации высшего образования и формирования международного рынка образовательных услуг (Ф. Альтбах, Э. Биркенс, Ю.П. Вахрушев, И.В. Аржанова, В.М. Жураковский, А.Б. Воров, А.Н. Джурицкий, Е.А. Князев, Н.В. Дрантусова, М.В. Ларионова, О.В. Перфильева, М.М. Лебедева, О.Н. Олейникова, М.П. Пальянова, И.Ю. Малкова, О.Г. Масленникова, Ю.Н. Зиятдинова, А.Н. Безруков, С.Е. Бич, А. Наги, У. Нотдурфтер, О. Гроувс, Х. Чен, И. Вереникина и др.) [1–18].

Современное исследовательское поле характеризует трансформацию интернационализации. Так, в работе С. Бич обосновывается необходимость «проявления заботы» как обеспечения комфортной и привлекательной образовательной среды, создания благоприятных условий обучения, что является важной составляющей процесса набора иностранных студентов [2]. Востребованность тренда интернационализации образования приводит к росту контингента иностранных студентов в большинстве университетов.

А. Наги и У. Нотдурфтер рассматривают вопросы интернационализации с включением потенциала социальной работы в качестве обязательного модуля в программе подготовки студентов [6]. Этот подход как адаптационный механизм способствует интеграции студентов в принимающее сообщество.

В контексте интернационализации до пандемии выстраивалась приоритетная логика, целью которой выступало построение комфортной безбарьерной интернациональной среды, основанной на научной теоретико-методологической базе. Фундирующей основой являлась теория Б. Лиска, обоснованная еще в допандемийный период, согласно которой выделялись этапы процесса интернационализации, возможность ее использования как способа укрепления идеи глобального гражданства, которые в допандемийный период являлись актуальными. Он подчеркнул роль академической мобильности и обратил внимание как на внешнюю, так и на внутреннюю сторону интернационализации [19, 20].

Целью данной работы является анализ процесса внешней образовательной миграции, определение содержания этапов, выявление проблем постпандемического периода и направлений по их эффективному решению на примере ТУСУРа.

Сохранение устойчивости образовательной среды в условиях вызовов пандемии связано со сформированной в предшествующий период в университете практикой комфортного интернационального взаимодействия, позволившей гибко адаптировать образовательную среду (обучение и воспитание) для всех участников образовательного процесса. Так, первоначально была принята за основу «модель заботы», в соответствии с которой студенты были включены в экосистему вуза: 1) они обучались в общих академических группах; 2) проживали в одних общежитиях с российскими студентами; 3) приглашались на совместные мероприятия и, таким образом, не находились в изоляции. Помимо этого, сложившейся университетской практикой адаптации стало изучение русского языка в течение довузовской подготовки (1–2 года), первых двух лет бакалавриата и первого года обучения в магистратуре как самостоятельного предмета, работа различных неформальных «разговорных клубов», система кураторства, тьюторства и т.п. Такая практика приводит к свободному владению русским языком, погружению в социальный и культурный контекст принимающего сообщества, помогает более глубокому пониманию дисциплин подготовки в рамках специальности. Все вышеобозначенное сближает студентов различных национальностей, формирует приятельские отношения и дружеские связи.

Отметим, что разработка адаптационных механизмов и инструментов формирования безбарьерной интернациональной среды вуза зависит от развитой вузовской инфраструктуры, в понятие которой вкладываются: наличие программ довузовской подготовки, нацеленных на вопросы мотивации иностранных граждан к обучению в ТУСУРе; создание новых служб или выполнение новых функций университета в рамках Международного отдела и Центра обучения иностранных граждан. Со своей стороны, общественные организации вуза, Центр внеучебной работы (в настоящее время – Молодежный центр вуза) способствовали реализации новой молодежной повестки для осуществления международной деятельности.

Внезапный переход вузов к дистанционному формату обучения в рамках противоэпидемических мер

обнаружил ряд проблем и особенностей дистанционного обучения, оказавших существенное влияние на сферу академического обмена. Значимыми стали такие образовательные форматы, как электронное обучение, формы дистанционного взаимодействия. В связи с этим в ТУСУРе усилилась разработка авангардных научных направлений, был основан Центр компетенций Национальной технологической инициативы (НТИ) «Технологии доверенного взаимодействия». Эти технологии ориентированы на применение интеллектуальных элементов и комплексов в цифровой среде и предназначены для обеспечения функционирования различных приложений и платформ, отражают приоритет безопасности граждан и способствуют распространению информации в учебной, исследовательской и других видах деятельности, в том числе при обучении иностранных студентов. Эти технологии фактически обеспечивают суверенитет информационного обмена, безопасность личных кабинетов. Среда доверия – важнейшее условие безопасного функционирования общества и личности, любых субъектов, она определяет устойчивость социальных институтов [21]. Однако при этом факторами успешного взаимодействия продолжают оставаться доверительные принципы общения: недирективность, конгруэнтность, конфиденциальность, аутентичная дружба, формирование позитивной атмосферы в вузе и т.п.

Проведенный в период пандемии мониторинг среди иностранных студентов выявил ряд следующих проблемных зон:

- общая дезадаптация, неподготовленность к переходу на дистанционное образование как студентов, так и преподавательского состава и др.;

- сложности понимания материала в режиме онлайн-занятий;

- трудности с самодисциплиной, самоорганизацией и тайм-менеджментом, рациональным планированием времени.

Для преодоления вышеуказанных проблем университет использовал такие инструменты комплексной поддержки, как:

- цифровое-интеллектуальное волонтерство (безвозмездное оказание помощи со стороны администрации, преподавателей и студентов, быстро освоивших новые подходы, всем остальным сотрудникам и студентам в области повышения цифровой грамотности);

- расширенная информационная поддержка, включающая такие сервисы, как «личный кабинет» (информационно-аналитический ресурс для координации работы профессорско-преподавательского состава и студентов университета, направленный на организацию и планирование контактного и дистанционного образовательного процесса с заполнением и представлением различных форм отчетности, получением актуальной научной, образовательной информации и т.п.), «журнал успеваемости» (сервис ввода и мониторинга текущей и промежуточной успеваемости студентов), «журнал посещаемости» (сервис ввода и мониторинга сведений о посещаемости студентов и пр.);

- возможности электронной информационно-образовательной среды ТУСУРа, включающей широкое использование платформы BigBlueButton (открытое

программное обеспечение для проведения веб-конференций).

Эти меры стали поддерживающим и адаптационным механизмом, позволившим всем участникам образовательного процесса, включая иностранных студентов, получить доступ к научно-образовательным ресурсам с любого устройства вне зависимости от географического местоположения, реализовать новые возможности обучения и интерактивное общение студентов и преподавателей (вебинары, чат-группы и пр.).

Пандемия обозначила видимую хрупкость процесса интернационализации (локдаун, закрытие границ, ограничение личного общения и т.п.), но вместе с тем достаточно быстро был найден инструментарий решения большинства проблем по трансграничной передаче знаний в новых цифровых форматах, успешно используемый университетом.

В рамках аналитики результатов образовательного процесса отметим, что в постпандемийный период про-

цесс интернационализации трансформируется в сторону фокусировки на национальных интересах принимающего сообщества, расширяются возможные варианты деятельности на всех этапах интернационализации, согласно Б. Лиску: аналитическом, прогностическом, эмпирическом, оценочном [19, 20].

На настоящем этапе, учитывая последствия пандемии, целесообразно проанализировать особенности образовательной и социокультурной адаптации иностранных студентов с выделением проблемных зон. Данное исследование было проведено в Томском государственном университете систем управления и радиоэлектроники (ТУСУР) в весеннем семестре 2022 г. посредством анкетного опроса в Google-формах методом случайной выборки студентов 1–4-го курсов бакалавриата и 1–2-го курсов магистратуры из ближнего и дальнего зарубежья. Всего был опрошен 81 студент, из них 54 респондента – представители ближнего зарубежья (66%) (рис. 1).

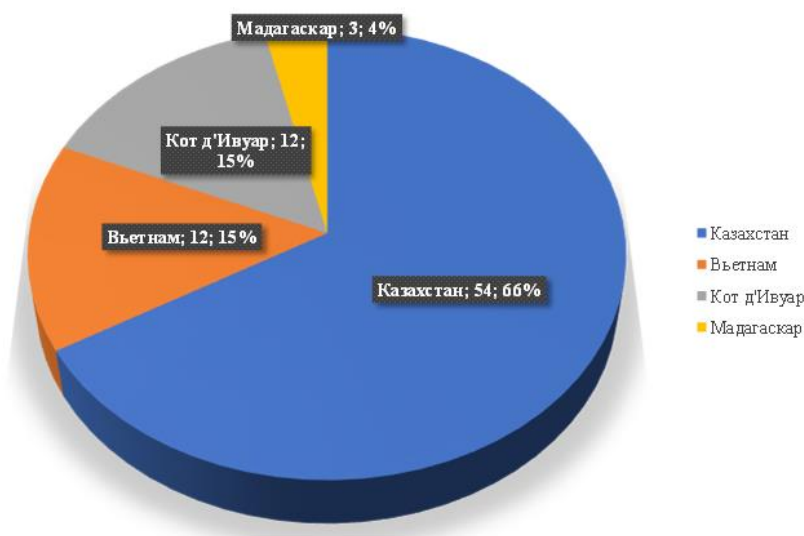


Рис. 1. Страны происхождения иностранных студентов

Привлечение студентов из ближнего и дальнего зарубежья – одна из приоритетных задач университета. В последние десятилетия ТУСУР уверенно занимает высокие позиции в рейтингах по доле иностранных студентов, поскольку является одним из лидеров в областях микроэлектроники и систем связи нового поколения, ИТ, безопасной цифровой среды и киберфизических систем, наук о космосе и инжиниринга и т.п.

Понимание географии привлечения абитуриентов позволяет отследить рамки формирования интернациональной среды вуза и межкультурной коммуникации студентов. Обращение внимания к теме «ясного языка» (адаптированного варианта национального языка, рекомендованного к использованию в качестве средства обеспечения информационной доступности и безбарьерной коммуникации) способствует системной работе по включению всех участников в учебный процесс, межличностное и межкультурное взаимодействие [22]. Успех в развитии международного обмена студентов также зависит от учета факторов влияния на выбор университета (рис. 2).

Исходя из полученных данных, вариант «советы родственников» превалирует для студентов из стран СНГ (39,5%) и Кот-д'Ивуара (8,5%). Ответы «хорошее владение русским языком» и «возможность трудоустроиться в России» характерны как для студентов из ближнего (25,9%), так и из дальнего зарубежья: Кот-д'Ивуара (4,9%), Вьетнама (6%). Ответ «возможность трудоустроиться в России» выступает значимым фактором влияния на выбор страны обучения и вуза, поскольку определяет качество образования в вузе. Так, в исследованиях допандемийного и пандемийного периодов 89% респондентов были удовлетворены качеством обучения, а оценка степени удовлетворенности была отмечена как высокая и хорошая. В данном постпандемийном опросе фактор доступности трудоустройства по-прежнему определен как актуальный, он опосредован высоким качеством образования. Это достигается включенностью в новые научно-образовательные практики, новые средства коммуникации и процесс освоения разнообразных интерактивных форм взаимодействия. Далее представлены другие вариан-

ты: «наличие информации в Интернете» (18,5% студентов из стран СНГ, 7,4% студентов из дальнего зарубежья), «место в рейтингах» (18,5 и 3,7% соответственно) и «доступность сайта вуза» (14,8 и 3,7%) (рис. 2) Экономические мотивы (престиж учебного заведения, доступность стоимости обучения, дешевизна проживания) выполняют стимулирующую функцию для привлечения иностранных студентов.

Студенческая мобильность, как отмечает К. Трэмблей, является тенденцией последних лет и вносит значительный вклад в обеспечение устойчивости стратегии интернационализации [23]. Этот процесс также требует комплексных инфраструктурных решений и

целевой поддержки студентов из дальнего зарубежья, в том числе, в деле решения их личных проблем.

Полученные данные показали, что при поступлении в вуз у большинства студентов из ближнего зарубежья (29,6%) не было никаких проблем, что свидетельствует о скоординированной работе приемной комиссии университета и ее менеджмента. Для студентов из дальнего зарубежья основными проблемами выступили бытовые условия (23,4%), причем вопросами питания студенты оказались озабочены меньше всего, недостаточное владение русским языком (22,2%) и проблемы с доступом к информации на родном языке (14,8%) (рис. 3).

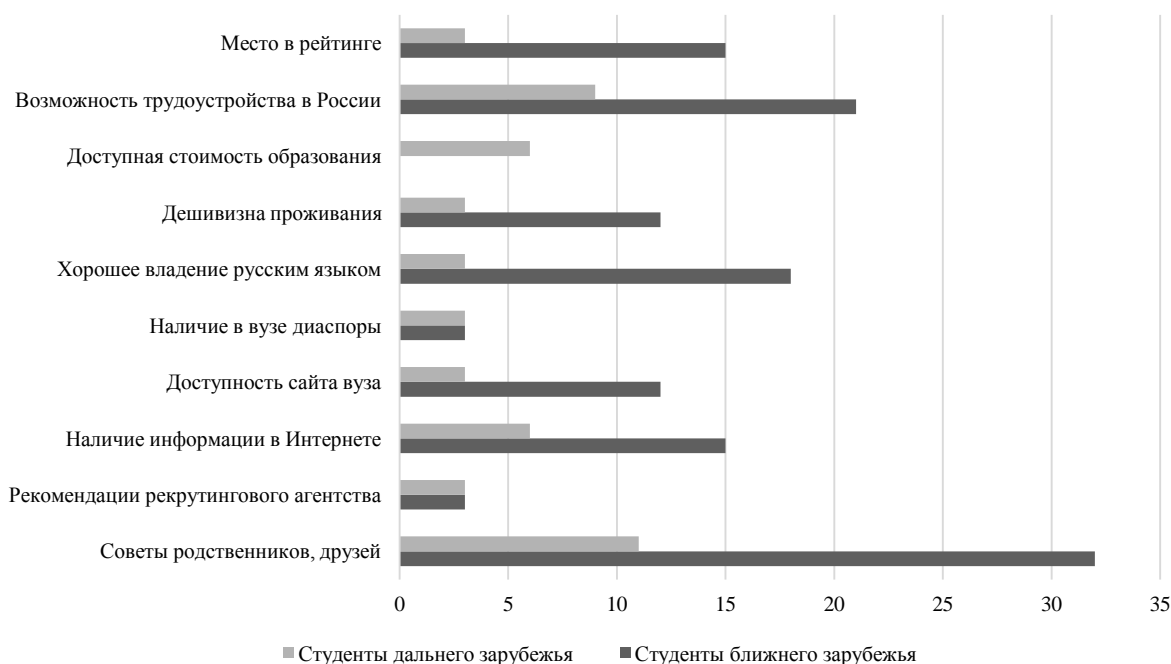


Рис. 2. Факторы влияния на выбор обучения

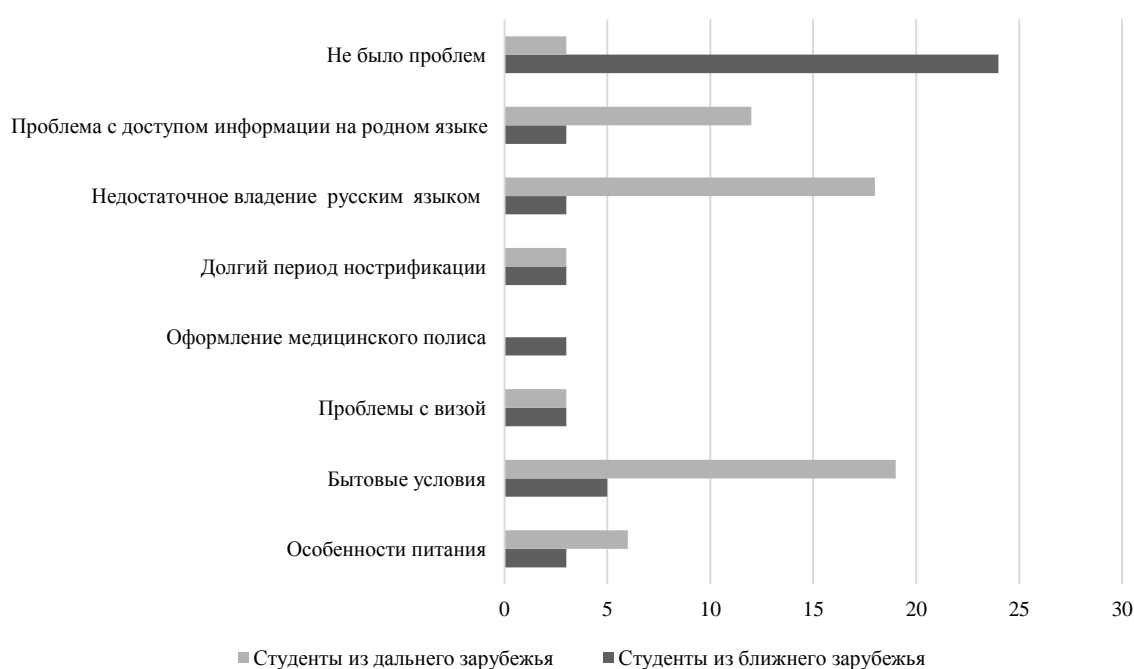


Рис. 3. Проблемы при поступлении в вуз

Язык обучения – один из значимых факторов при выборе страны обучения. Неанглоязычные страны предлагают курсы на английском языке или развивают инфраструктуру поддержки национального языка в образовательном процессе. Сегодня в ТУСУРе действуют клубы разговорного английского и русского языков, что позволяет осуществлять подлинный кросскультурный обмен, в неформальной обстановке делиться мнениями и взаимообогащать друг друга. В образовательном процессе активно развивается критическое мышление студентов, усиливаются социальные навыки, способствующие всестороннему личностному росту и совершенствованию коммуникативной компетенции.

Сегодня инкорпорация форм поддержки национального языка в контексте интернационализации образования задает новый вектор в осмыслении данного понятия. Теория «ясного языка» в области интернационализации образования определяет информационную доступность с учетом потребностей целевой аудитории, перевод неадаптированных материалов к понятному, ясному варианту, что приводит к безбарьерной коммуникации и является важным фактором адаптации иностранных студентов [22].

Также среди проблем были обозначены: долгий период нострификации, оформление медицинского полиса, проблемы с визой. Вспомогательным звеном в адаптационном механизме выступили цифровые сервисы (личный кабинет абитуриента, онлайн-взаимодействие с отделом международного сотрудничества вуза, научно-образовательный портал университета и пр.), которые были созданы для навигации и сопровождения в условиях сложившихся вызовов.

Отвечая на вопросы, связанные с проблемами, возникающими в период обучения, иностранные студенты из ближнего зарубежья (30,8%) отметили финансо-

вые трудности, в то время как из дальнего зарубежья данный ответ выбрали 5% респондентов. Вместе с тем 29,6% студентов из ближнего зарубежья указывают на отсутствие проблем в период обучения, 4% студентов из дальнего зарубежья согласны с ними. Бытовые условия – проблема для студентов из ближнего зарубежья (23,4%), их мнение разделяют 6% студентов из дальнего зарубежья. Умение адаптироваться в повседневной жизни включает такую сферу жизнедеятельности, как здоровье, и вопрос о медицинском обслуживании. В исследованиях допандемийного периода было выявлено, что 50% респондентов испытывают сложности при обращении в медицинское учреждение, а остальные 50% даже не пробовали воспользоваться услугами врача, что свидетельствует о слабой социальной адаптации и недостаточном информировании со стороны вуза. Как следствие, вуз предпринял усилия в части сопровождения иностранных студентов по вопросам медицинского обслуживания, что совпало с периодом пандемии и приобрело системный характер. Были организованы круглосуточные службы реагирования, «горячие линии», проведен комплекс превентивных мер на базе вуза (обеспечение индивидуальными средствами защиты, вакцинация, термометрия и пр.). Данный постпандемийный опрос показал, что проблема медицинского обслуживания по-прежнему остается актуальной, но организация обеспечения медицинского обслуживания и вопросы информирования улучшились и не стоят так остро. Вариант «дискриминационное отношение» выбрали только 2% студентов из ближнего зарубежья (рис. 4). Таким образом, можно сделать вывод, что взаимоотношения с иностранными студентами в студенческой среде вуза строятся в целом на принципе интернационализма, т.е. принятии идей равенства.

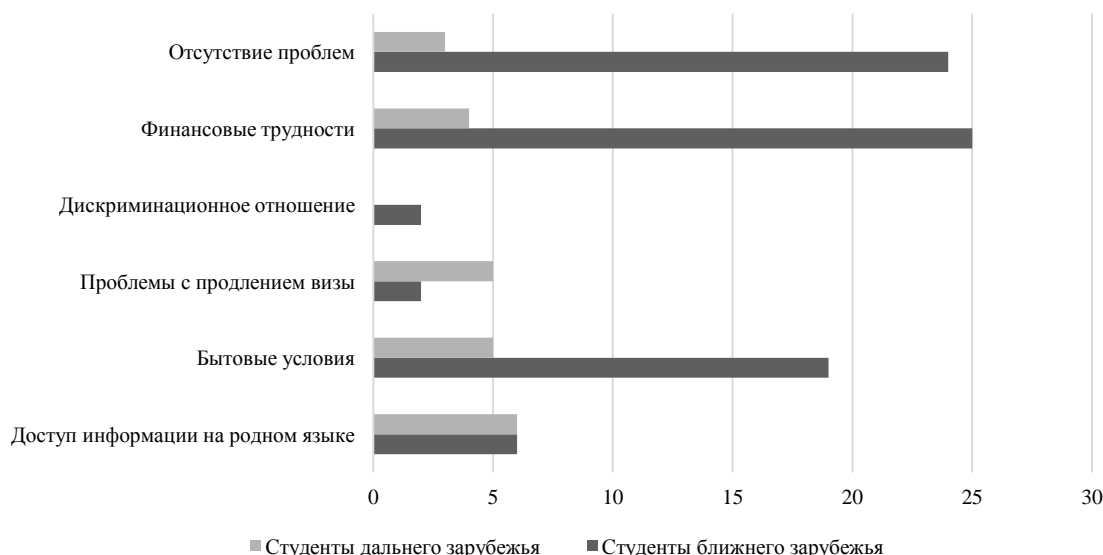


Рисунок 4. Проблемы в период обучения

Финансовые трудности – значимый фактор, требующий от вуза комплексной системы институциональной поддержки. Система личных грантов на обучение, включение в научно-исследовательскую работу студентов на платной основе и прочие меры позволяют

снизить тревожность о личной финансовой устойчивости и сконцентрироваться на учебном процессе. Кроме того, в процессе управления интернационализацией в образовательной системе важную роль играют инфраструктурные решения, инициированные службами

проректора по международному сотрудничеству и другими подразделениями университета: кафедрами, деканатами, профсоюзными комитетами студентов и сотрудников, Молодежным центром вуза и пр.

Для более точного понимания формирования адаптационных механизмов важно определить существующие способы решения возникающих проблем. Большинство студентов как из ближнего (38,2%), так и из дальнего зарубежья (28,3%) выбрали вариант «самосто-

ятельно», что свидетельствует о развитии личной автономности и направленности на поиск альтернативных путей решения возникающих проблем. С помощью родственников предпочитают решать проблемы 23,4% студентов из ближнего зарубежья и 2,9% из дальнего зарубежья. Отдел международного сотрудничества помогает в решении проблем 18,5% студентов из дальнего зарубежья. На полное отсутствие проблем указали 16,5% студентов из ближнего зарубежья (рис. 5).

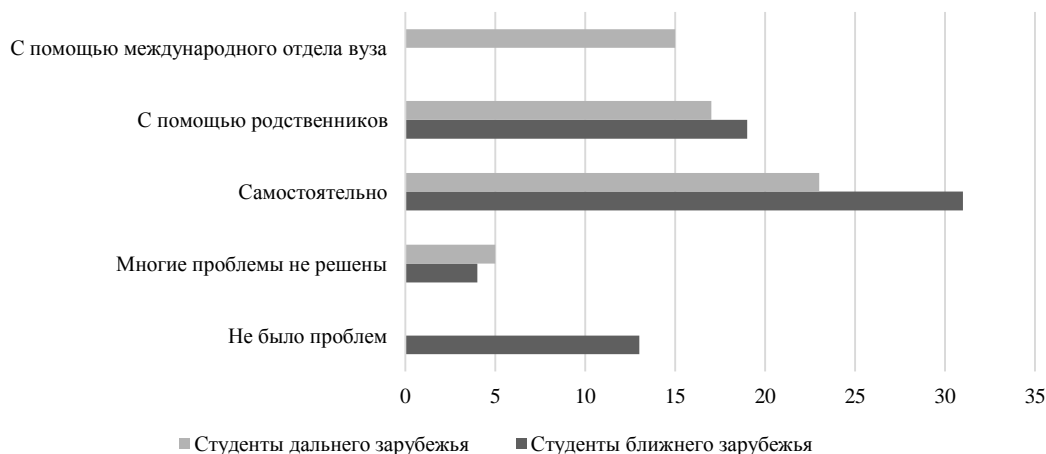


Рисунок 5. Способы решения проблем

По результатам предпринятого исследования можно выделить особенности процесса социокультурной адаптации иностранных студентов:

- самостоятельность и опора на позитивную атмосферу студенческой среды (взаимодействие «индивид–группа–общество»);
- наличие развитой инфраструктуры вуза;
- использование методик «ясного языка», норм и паттернов повседневного многостороннего взаимодействия («вуз–группа–индивид»).

Таким образом, современные вызовы, в том числе пандемического характера, являются проблемами на устойчивость процесса интернационализации университетов в рамках международного обмена. В этих условиях вузу необходимо учитывать опыт и разрабатывать комплекс мер, направленных на сохранение контингента иностранных студентов и их успешной адаптации в образовательной и социокультурной сфере. В ТУСУРе с начала пандемии было обращено внимание на разви-

тие средств «доверительного взаимодействия», технологий для обеспечения функционирования приложений и электронных платформ в цифровом мире, на безопасность распространения информации в учебной и исследовательской деятельности, в том числе в отношении иностранных студентов.

Формирование позитивной студенческой среды, благоприятной для коммуникации и поддержания дружеских отношений, включение в нее иностранных студентов, обсуждение общих интересов, вопросов подготовки по специальностям играют особую роль в формировании и принятии новых поведенческих моделей, ценностей и норм студентами. Инструментами формирования безбарьерной интернациональной среды вуза становятся интерактивные, принимающие и проектные методы работы, «модель заботы» с акцентом на индивидуальный подход к иностранному студенту, методики «ясного языка» способствующие успешной образовательной и социокультурной адаптации.

Список источников

1. Альтбах Ф.Дж. Отказ от глобального мышления в международном высшем образовании // *Международное высшее образование*. 2014. № 74. С. 12–14.
2. Beech S.E. Performances of care: Questioning relationship-building and international student recruitment // *Transactions of the Institute of British Geographers*. 2022. Vol. 47, is. 2. P. 426–439. doi: 10.1111/tran.12510
3. Beerkens E. The Social Dimension of Internationalisation; Social Risks And Responsibilities // *Tying it all together Excellence, mobility, funding and the social dimension in higher education* / B. Wächter, Q.K.H. Lam, I. Ferencz (eds.). Bonn : Lemmens, 2012. URL: <http://www.beerkens.info/files/Beerkens%20-%20social%20dimension%20-%20BW%2028%2005%202012%20-%20EB%2025%2006%202012.pdf> (accessed: 29.07.2022).
4. Beerkens E. 40 Years of Internationalisation in European Higher Education: Achievements and challenges // *RIHE International Seminar Reports*. 2014. № 21. P. 1–24.
5. Beerkens E. University Policies for the Knowledge Society: Global Standardisation, Local Re-invention // *Perspectives on Global Development and Technology*. 2008. Vol. 7 (1). P. 15–31.
6. Nagy A., Nothdurfter U. Internationalization “At home”: Fostering inter-and transnational perspectives in the social work curriculum // *Italian Journal of Sociology of Education*. 2022. Vol. 14 (1). P. 7–27. doi: 10.14658/pupj-ijse-2022-1-2
7. Аксенова Н.М., Муравьева А.А., Олейникова О.Н. Интернационализация, международная интеграция и сотрудничество в области профессионального образования. М. : Логос, 2014. 120 с.

8. Вахрушев Ю.П. Социокультурные ценности как инструмент этнополитической мобилизации // Иркутский историко-экономический ежегодник : 2014. Иркутск : Изд-во БГУЭП, 2014. С. 339–344.
9. Голубева Т.А., Олейникова О.Н. Опыт интернационализации профессионального образования и обучения Финляндии // Профессиональное образование и рынок труда. 2019. № 4. С. 51–59.
10. Джуринский А.Н. Интернационализация высшего образования: сотрудничество России и Китая // Гуманитарные науки и образование. 2020. № 1. С. 34–40.
11. Дрантусова Н.В., Князев Е.А. Дифференциация в высшем образовании: основные концепции и подходы к изучению // Университетское управление: практика и анализ. 2012. № 5. С. 43–52.
12. Жураковский В.М., Аржанова И.В., Вороб А.Б. Формирование сети национальных исследовательских университетов как масштабная институциональная инновация в структуре высшей школы России // Перспективы науки и образования. 2014. № 5 (11). С. 53–61.
13. Зиятдинова Ю.Н., Безруков А.Н. Интернационализация инженерного образования // Профессиональное образование. Столица. 2015. № 5. С. 21–23.
14. Императивы интернационализации / отв. ред. М.В. Ларионова, О.В. Перфильева. М. : Логос, 2013. 420 с.
15. Лебедева М.М. Международно-политические процессы интеграции образования // Интеграция образования. 2017. Т. 21, № 3. С. 385–394. doi: 10.15507/1991-9468.088.021.201703.385-394
16. Малкова И.Ю., Масленникова О.Г. Интернационализация образовательных программ как ресурс формирования глобальной компетентности выпускников магистратуры // Вестник Томского государственного университета. 2019. № 444. С. 169–177.
17. Пальянов М.П., Пахомова Е.А., Демченко А.Р., Балахнина С.В. Профессиональное самоопределение обучающихся в условиях рынка труда в системе непрерывного образования Германии // Сибирский педагогический журнал. 2014. № 1. С. 192–198.
18. Groves O., Chen H., Verenikina I. “Actually, in my culture...” i identity, positioning, and intersubjectivity in cross-cultural interviews // Australian Review of Applied Linguistics. 2022. Vol. 45 (1). P. 4–24. doi: 10.1075/ara1.19040.gro
19. Leask B. Using formal and informal curricula to improve interactions between home and international students // Journal of Studies in International Education. 2009. Vol. 13 (2). P. 205–221.
20. Leask B. Fellowship report Internationalisation of the Curriculum in Action / Australian Government Office for Learning and Teaching, 2012. 64 p.
21. В ТУСУРе будет создан центр НТИ по сквозной технологии «Технологии доверенного взаимодействия». ТУСУР. 2021. 20 нояб. URL: <https://tusur.ru/novosti-i-meropriyatiya/novosti/prosmotr/-/novost-v-tusure-budet-sozdan-tsentr-nti-po-skvozhnoy-tehnologii-tehnologii-doverennogo-vzaimodeystviya> (дата обращения: 29.07.2022).
22. Бабкина М.Д. Ясный язык как средство обеспечения доступности информации : методические рекомендации : предварительный национальный стандарт. М. : Наш солнечный мир, 2021. 144 с.
23. Трэмблей К. Интернационализация: формирование стратегий в национальном контексте // Вестник международных организаций. 2010. № 3. С. 110–169.

References

1. Altbach, F.J. (2014) Otkaz ot global'nogo myshleniya v mezhdunarodnom vysshem obrazovanii [Refusal from global thinking in international higher education]. *Mezhdunarodnoe vysshee obrazovanie*. 74. pp. 12–14.
2. Beech, S.E. (2022) Performances of care: Questioning relationship-building and international student recruitment. *Transactions of the Institute of British Geographers*. 47(2). pp. 426–439. DOI: 10.1111/tran.12510
3. Beerkens, E. (2012) The Social Dimension of Internationalisation; Social Risks And Responsibilities. In: Wächter, B., Lam, Q.K.H. & Ferencz, I. (eds) *Tying it all together Excellence, mobility, funding and the social dimension in higher education*. Bonn: Lemmens. [Online] Available from: <http://www.beerkens.info/files/Beerkens%20-%20social%20dimension%20-%20BW%2028%2005%202012%20-%20EB%2025%2006%202012.pdf> (Accessed: 29th July 2022).
4. Beerkens, E. (2014) 40 Years of Internationalisation in European Higher Education: Achievements and challenges. *RIHE International Seminar Reports*. 21. pp. 1–24.
5. Beerkens, E. (2008) University Policies for the Knowledge Society: Global Standardisation, Local Re-invention. *Perspectives on Global Development and Technology*. 7(1). pp. 15–31.
6. Nagy, A. & Nothdurfter, U. (2022) Internationalization “At home”: Fostering inter-and transnational perspectives in the social work curriculum. *Italian Journal of Sociology of Education*. 14(1). pp. 7–27. DOI: 10.14658/pupj-ijse-2022-1-2
7. Aksenova, N.M., Muravieva, A.A. & Oleynikova, O.N. (2014) *Internatsionalizatsiya, mezhdunarodnaya integratsiya i sotrudnichestvo v oblasti professional'nogo obrazovaniya* [Internationalization, international integration and cooperation in the field of vocational education]. Moscow: Logos.
8. Vakhruшев, Yu.P. (2014) Sotsiokulturnye tseennosti kak instrument etnopoliticheskoy mobilizatsii [Socio-cultural values as a tool for ethno-political mobilization]. In: *Irkutskiy istoriko-ekonomicheskii ezhegodnik: 2014* [Irkutsk Historical and Economic Yearbook: 2014]. Irkutsk: BGUEP. pp. 339–344.
9. Golubeva, T.A. & Oleynikova, O.N. (2019) Opyt internatsionalizatsii professional'nogo obrazovaniya i obucheniya Finlyandii [The experience of internationalization of vocational education and training in Finland]. *Professional'noe obrazovanie i ryokn truda*. 4. pp. 51–59.
10. Dzhurinskiy, A.N. (2020) Internatsionalizatsiya vysshego obrazovaniya: sotrudnichestvo Rossii i Kitaya [Internationalization of higher education: Cooperation between Russia and China]. *Gumanitarnye nauki i obrazovanie*. 1. pp. 34–40.
11. Drantusova, N.V. & Knyazev, E.A. (2012) Differentsiatsiya v vysshem obrazovanii: osnovnye kontseptsii i podkhody k izucheniyu [Differentiation in Higher Education: Basic Concepts and Approaches to Study]. *Universitetskoe upravlenie: praktika i analiz*. 5. pp. 43–52.
12. Zhurakovskiy, V.M., Arzhanova, I.V. & Vorov, A.B. (2014) Formirovanie seti natsional'nykh issledovatel'skikh universitetov kak masshtabnaya institutsional'naya innovatsiya v strukture vysshey shkoly Rossii [Formation of a network of national research universities as a large-scale institutional innovation in the structure of higher education in Russia]. *Perspektivy nauki i obrazovaniya*. 5(11). pp. 53–61.
13. Ziyatdinova, Yu.N. & Bezrukov, A.N. (2015) Internatsionalizatsiya inzhenerenogo obrazovaniya [Internationalization of engineering education]. *Professional'noe obrazovanie. Stolitsa*. 5. pp. 21–23.
14. Lariyona, M.V. & Perfilieva, O.V. (eds) (2013) *Imperativy internatsionalizatsii* [Imperatives of Internationalization]. Moscow: Logos.
15. Lebedeva, M.M. (2017) Mezhdunarodno-politicheskie protsessy integratsii obrazovaniya [International political processes of education integration]. *Integratsiya obrazovaniya*. 21(3). pp. 385–394. DOI: 10.15507/1991-9468.088.021.201703.385-394
16. Malkova, I.Yu. & Maslennikova, O.G. (2019) Internationalization of the curriculum as a resource for building global competence of master's graduates. *Vestnik Tomskogo gosudarstvennogo universiteta – Tomsk State University Journal*. 444. pp. 169–177. (In Russian). DOI: 10.17223/15617793/444/22
17. Palyanov, M.P., Pakhomova, E.A., Demchenko, A.R. & Balakhnina, S.V. (2014) Professional'noe samoopredelenie obuchayushchikhsya v usloviyakh rynka truda v sisteme nepreryvnogo obrazovaniya Germanii [Professional self-determination of students in the conditions of the labor market in the system of continuous education in Germany]. *Sibirskiy pedagogicheskiy zhurnal*. 1. pp. 192–198.
18. Groves, O., Chen, H. & Verenikina, I. (2022) “Actually, in my culture...” i identity, positioning, and intersubjectivity in cross-cultural interviews. *Australian Review of Applied Linguistics*. 45(1). pp. 4–24. DOI: 10.1075/ara1.19040.gro
19. Leask, B. (2009) Using formal and informal curricula to improve interactions between home and international students. *Journal of Studies in International Education*. 13(2). pp. 205–221.

20. Leask, B. (2012) *Fellowship report Internationalisation of the Curriculum in Action*. Australian Government Office for Learning and Teaching.
21. TUSUR. (2021) V TUSURe budet sozdan tsentr NTI po skvoznoy tekhnologii "Tekhnologii doverennogo vzaimodeystviya" [An NTI center will be created in TUSUR for the end-to-end technology "Technologies of Trusted Interaction"]. 20th November. [Online] Available from: <https://tusun.ru/ru/novosti-i-meropriyatiya/novosti/prosmotr/-/novost-v-tusure-budet-sozdan-tsentr-nti-po-skvoznoy-tehnologii-tehnologii-doverennogo-vzaimodeystviya> (Accessed: 29.07.2022).
22. Babkina, M.D. (2021) *Yasnyy yazyk kak sredstvo obespecheniya dostupnosti informatsii: metodicheskie rekomendatsii: predvaritel'nyy natsional'nyy standart* [Clear language as a means of ensuring the availability of information: guidelines: preliminary national standard]. Moscow: Nash solnechnyy mir.
23. Tremblay, K. (2010) Internatsionalizatsiya: formirovanie strategiy v natsional'nom kontekste [Internationalization: The formation of strategies in the national context]. *Vestnik mezhdunarodnykh organizatsiy*. 3. pp. 110–169.

Сведения об авторах:

Раитина Маргарита Юрьевна – доктор философских наук, доцент кафедры философии и социологии Томского университета систем управления и радиоэлектроники (Томск, Россия). E-mail: raitina@mail.ru

Покровская Елена Михайловна – кандидат философских наук, заведующая кафедрой иностранных языков, доцент кафедры философии и социологии Томского университета систем управления и радиоэлектроники (Томск, Россия). E-mail: pemod@yandex.ru

Зиновьева Валентина Ивановна – кандидат исторических наук, доцент кафедры истории и социальной работы, старший научный сотрудник Научно-образовательного центра ИСР Томского государственного университета систем управления и радиоэлектроники (Томск, Россия). E-mail: valentina.zinoviyeva@gmail.com

Авторы заявляют об отсутствии конфликта интересов.

Information about the authors:

Raitina Margarita Yu. – D. Phil. In Philosophical Sciences, Associate Professor, Department of philosophy and sociology, Tomsk state University of control systems and Radioelectronics (Tomsk, Russian Federation). E-mail: raitina@mail.ru

Pokrovskaya Elena M. – Candidate of Philosophy, head of the Department of foreign languages, Tomsk state University of control systems and Radioelectronics (Tomsk, Russian Federation). E-mail: pemod@yandex.ru

Zinoviyeva Valentina I. – Candidate of History, Associate Professor of History and Social work Department, senior researcher of the Scientific-educational Centre of ISR, Tomsk State University of Control Systems and Radioelectronics (Tomsk, Russian Federation). E-mail: valentina.zinoviyeva@gmail.com

The authors declare no conflicts of interests.

Статья поступила в редакцию 01.08.2022; принята к публикации 11.11.2022

The article was submitted 01.08.2022; accepted for publication 11.11.2022